



The European Social Survey

Viðauki F-2-F A (Önnur umferð 2004)

Númer svaranda:

Númer útgáfu: F-2-F A

Fyrir þýðendur:

Spurningarnar í I hluta eru endurorðanir á spurningum úr aðalspurningalista. Þýðendur skulu hafa aðalspurningalista til hliðsjónar og gæta samræmis þar sem orðalag er eins. Þar sem spurningar eru svipaðar en ekki eins, ættu athugasemdir og spurningar úr aðalspurningalista samt sem áður að vera til hliðsjónar til að gæta ákveðins samræmis eins og hægt er. Vegna hvernar spurningar er númer samsvarandi spurningar í aðalspurningalista gefið í neðanmálgrein.

TIL SPYRILS: EF SVARANDI ER KARLKYNS, SPYRJA HF1. EF SVARANDI ER KVENKYNS, SPYRJA HF2.

KARLAR

HF1 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Honum finnst mikilvægt að vera hugmyndaríkur og skapandi. Hann vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Honum finnst mikilvægt að vera ríkur. Hann vill eiga fullt af peningum og dýrum ¹ hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Honum finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Honum finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Honum finnst mikilvægt að sýna hvað hann getur. ² Hann vill að fólk dáist að því sem hann gerir. ³	01	02	03	04	05	06	88
E Honum finnst mikilvægt að búa við öryggi. ⁴ Hann fordást allt sem gæti stefnt þessu öryggi í vöðva.	01	02	03	04	05	06	88
F Honum finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Honum finnst mikilvægt að lifa fjölbreytilegu lífi. ⁵	01	02	03	04	05	06	88
G Hann telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. ⁶ Honum finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum ⁷ , jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Honum finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar ⁸ skoðanir. Jafnvel þó hann sé ósammála vill hann samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Honum finnst mikilvægt að vera auðmjúkur og hógvær. Hann vill ekki beina athyglinni að sjálfum sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Honum finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Honum finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér. ⁹	01	02	03	04	05	06	88

¹ Dýrum: Í merkingunni að hlutirnir kosti mikið.

² Að sýna getu sína án þess að um það sé endilega að ræða að hann í raun hafi einhverja hæfileika/getu. Það er honum mikilvægt að aðrir líti á hann sem hæfan.

³ Hann vill að gerðir hans vekji athygli, ekki persóna hans.

⁴ Að umhverfi sé öruggt, ekki að honum finnist hann öruggur.

⁵ Mikilvægt fyrir hann sjálfan, hans líf.

⁶ Að þegar einhver segir þér beinlínis hvað skal gera (átt er við manneskju sem hefur stöðu til þess að gefa skipanir) þá ættir þú að hlýða.

⁷ Reglur: Reglur og reglugerðir.

⁸ Ólíkar á allan hátt. Átt er við að hann líti jákvætt á ólíkar skoðanir og vilji læra af þeim.

⁹ Láta eftir sér: Í merkingunni að leyfa sér. Ekki er átt við sjálfseftirlæti í neikvæðum skilningi.

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)	
K	Honum finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hann vill vera frjáls og óháður ¹⁰ öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Honum finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hann lætur sér annt um ¹¹ velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Honum finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hann vonast til að fólk taki eftir afrekum hans.	01	02	03	04	05	06	88
N	Honum finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti ¹² öryggis hans og verji fyrir öllum hættum. Hann vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hann hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hann vill lifa spennandi ¹³ lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Honum finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hann forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Honum finnst mikilvægt að öðlast ¹⁴ virðingu annarra. Hann vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Honum finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hann vill standa þétt við bakið ¹⁵ á þeim sem honum þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hann er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna ¹⁶ . Umhverfisvernd er honum mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Honum finnst hefðir mikilvægar. Hann reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusiðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hann notar hvert tækifæri ¹⁷ sem gefst til að skemmta sér. Honum finnst mikilvægt gera það sem veitir honum ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

¹⁰ Í merkingunni að þurfa ekki að reiða sig á aðra

¹¹ Láta sér annt um: hugsa um velferð

¹² Í merkingunni "tryggi".

¹³ "Spennandi" frekar æsandi heldur en hættulegt.

¹⁴ Að vinna til virðingarinnar, ekki að eiga hana einfaldlega skilda

¹⁵ Átt er við djúpa ábyrgðartilfinningu og vilja til að verja tíma, peningum og orku til að auka velferð þeirra.

¹⁶ "Láta sér annt um": líta eftir, ganga vel um.

¹⁷ Leitar að tækifærunum til að skemmta sér, tekur ekki bara það sem að höndum ber.

FARA NÚ AÐ SPURNINGU I1

KONUR ¹⁸

HF2 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Henni finnst mikilvægt að vera hugmyndaþrik og skapandi. Hún vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Henni finnst mikilvægt að vera rík. Hún vill eiga fullt af peningum og dýrum hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Henni finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Henni finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Henni finnst mikilvægt að sýna hvað hún getur. Hún vill að fólk dáist að því sem hún gerir.	01	02	03	04	05	06	88
E Henni finnst mikilvægt að búa við öryggi. Hún forðast allt sem gæti stefnt þessu öryggi í voga.	01	02	03	04	05	06	88
F Henni finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Henni finnst mikilvægt að lífa fjölbreytilegu lífi.	01	02	03	04	05	06	88
G Hún telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. Henni finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum, jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Henni finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar skoðanir. Jafnvel þó hún sé ósammála vill hún samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Henni finnst mikilvægt að vera auðmjúk og hógvær. Hún vill ekki beina athyglinni að sjálfri sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Henni finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Henni finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér.	01	02	03	04	05	06	88

¹⁸ Sjá neðanmálgreinar við spurningar til karla.

		Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
K	Henni finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hún vill vera frjáls og óháð öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Henni finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hún lætur sér annt um velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Henni finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hún vonast til að fólk taki eftir afrekum hennar.	01	02	03	04	05	06	88
N	Henni finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti öryggis hennar og verji fyrir öllum hættum. Hún vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hún hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hún vill lifa spennandi lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Henni finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hún forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Henni finnst mikilvægt að öðlast virðingu annarra. Hún vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Henni finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hún vill standa þétt við bakið á þeim sem henni þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hún er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna. Umhverfisvernd er henni mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Henni finnst hefðir mikilvægar. Hún reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusíðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hún notar hvert tækifæri sem gefst til að skemmta sér. Henni finnst mikilvægt gera það sem veitir henni ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

Til að endurbæta spurningarnar í framtíðinni, þá langar mig að spyrja þig nokkurra spurninga til viðbótar sem eru svipaðar og aðrar sem ég hef spurt. Vinsamlega forðastu að rifja upp hvernig þú svaraðir áður, og svaraðu spurningunum frekar eins og þú værir að heyra þær í fyrsta skipti.

ALLIR

i1 SPYRILL SPYR EÐA SKRÁIR

Býrð þú þessa stundina með maka eða átt þú sambýlismann/sambýliskonu?

Já	1	SPYRJA i2
Nei	2	FARA AÐ i5
Veit ekki	3	

i2¹⁹ **SPJALD B** Nú langar mig að spyrja þig um heimilisstörf. Með heimilisstörfum er átt við það sem gert er heima fyrir, svo sem matseld, þvottur og frágangur á fötum, þrif, innkaup og viðhald húsnæðis. Hvorki er átt við umönnun barna né frístundaiðju. Hve miklum tíma, samanlagt, verja heimilismenn að jafnaði til heimilisstarfa á virkum dögum?

TIL SPYRILS: NÁMUNDA AÐ NÆSTU KLUKKUSTUND. SVARANDI MÁ GISKA.

SKRÁ HÉR:

(Veit ekki) 88

i3²⁰ Hversu margar klukkustundir af þessum tíma koma í þinn hlut?

TIL SPYRILS: NÁMUNDA AÐ NÆSTU KLUKKUSTUND. SVARANDI MÁ GISKA.

SKRÁ HÉR:

(Veit ekki) 88

i4²¹

Hversu margar klukkustundir af þessum tíma koma í hlut maka þíns?

TIL SPYRILS: NÁMUNDA AÐ NÆSTU KLUKKUSTUND. SVARANDI MÁ GISKA.

SKRÁ HÉR:

(Veit ekki) 88

¹⁹ G22.

²⁰ G23.

²¹ G24.

SPYRJA ALLA

SPJALD C Hversu sammála eða ósammála ert þú eftirfarandi fullyrðingum um lækna, svona almennt?

	Mjög sammála	Sammála	Hvorki sammála né ósammála	Ósammála	Mjög ósammála	(Veit ekki)
i28 Læknar segja sjúklingum sínum ekki allan sannleikann	1	2	3	4	5	8
i6²² Heimilislæknar koma sjaldan fram við sjúklinga sína sem jafningja.	1	2	3	4	5	8
i7²³ Áður en læknar velja meðferð er sjaldgæft að þeir ræði hana við sjúklinga.	1	2	3	4	5	8

SPJALD D Nú ætla ég lesa upp nokkar fullyrðingar um karla og konur og stöðu þeirra innan fjölskyldunnar. Hversu sammála eða ósammála ert þú eftirfarandi fullyrðingum?

	Mjög sammála	Sammála	Hvorki sammála né ósammála	Ósammála	Mjög ósammála	(Veit ekki)
i8²⁴ Konur ættu <u>ekki</u> að þurfa að minnka við sig launaða vinnu í vegna fjölskyldu sinnar.	1	2	3	4	5	8
i9²⁵ Konur <u>ættu</u> að bera meiri ábyrgð en karlar á heimili og börnum.	1	2	3	4	5	8
i10²⁶ Þegar atvinna er af skornum skammti <u>eiga</u> konur jafn mikinn rétt á vinnu og karlar.	1	2	3	4	5	8

²² D26.

²³ D27.

²⁴ G6.

²⁵ G7.

²⁶ See G8.

i11²⁷ **SPJALD E** Þegar á heildina er litið, hversu ánægð(ur) ert þú með efnahagsástandið á Íslandi um þessar mundir? Notaðu þetta spjald til að svara.

Mjög óánægð(ur)		Hvorki ánægð(ur) né óánægð(ur)					Mjög ánægð(ur)		(Veit ekki)		
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88

i12²⁸ **NOTA ENN SPJALD E** Ef við víkjum nú að ríkisstjórninni, hversu ánægð(ur) ert þú með störf hennar? Notaðu enn þetta spjald.

Mjög óánægð(ur)		Hvorki ánægð(ur) né óánægð(ur)					Mjög ánægð(ur)		(Veit ekki)		
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88

i13²⁹ **ENN SPJALD E** Og þegar á heildina er litið, hversu ánægð(ur) ert þú með hvernig lýðræði virkar á Íslandi? Notaðu enn þetta spjald.

Mjög óánægð(ur)		Hvorki ánægð(ur) né óánægð(ur)					Mjög ánægð(ur)		(Veit ekki)		
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88

DAGSETNING: DAGUR MÁN. ÁR
 □□ □□ □□

²⁷ B25.

²⁸ B26.

²⁹ B27.



The European Social Survey

Viðauki F-2-F B (Önnur umferð 2004)

Númer svaranda:

Númer útgáfu: F-2-F B

Fyrir þýðendur:

Spurningarnar í I hluta eru endurorðanir á spurningum úr aðalspurningalista. Þýðendur skulu hafa aðalspurningalista til hliðsjónar og gæta samræmis þar sem orðalag er eins. Þar sem spurningar eru svipaðar en ekki eins, ættu athugasemdir og spurningar úr aðalspurningalista samt sem áður að vera til hliðsjónar til að gæta ákveðins samræmis eins og hægt er. Vegna hvernar spurningar er númer samsvarandi spurningar í aðalspurningalista gefið í neðanmálgrein.

TIL SPYRILS: EF SVARANDI ER KARLKYNS, SPYRJA HF1. EF SVARANDI ER KVENKYNS, SPYRJA HF2.

KARLAR

HF1 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Honum finnst mikilvægt að vera hugmyndaríkur og skapandi. Hann vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Honum finnst mikilvægt að vera ríkur. Hann vill eiga fullt af peningum og dýrum ³⁰ hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Honum finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Honum finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Honum finnst mikilvægt að sýna hvað hann getur. ³¹ Hann vill að fólk dáist að því sem hann gerir. ³²	01	02	03	04	05	06	88
E Honum finnst mikilvægt að búa við öryggi. ³³ Hann forðast allt sem gæti stefnt þessu öryggi í vöð.	01	02	03	04	05	06	88
F Honum finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Honum finnst mikilvægt að lifa fjölbreytilegu lífi. ³⁴	01	02	03	04	05	06	88
G Hann telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. ³⁵ Honum finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum ³⁶ , jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Honum finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar ³⁷ skoðanir. Jafnvel þó hann sé ósammála vill hann samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Honum finnst mikilvægt að vera auðmjúkur og hógvær. Hann vill ekki beina athyglinni að sjálfum sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Honum finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Honum finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér. ³⁸	01	02	03	04	05	06	88

³⁰ Dýrum: Í merkingunni að hlutirnir kosti mikið.

³¹ Að sýna getu sína án þess að um það sé endilega að ræða að hann í raun hafi einhverja hæfileika/getu. Það er honum mikilvægt að aðrir líti á hann sem hæfan.

³² Hann vill að gerðir hans vekji athygli, ekki persóna hans.

³³ Að umhverfi sé öruggt, ekki að honum finnst hann öruggur.

³⁴ Mikilvægt fyrir hann sjálfan, hans líf..

³⁵ Að þegar einhver segir þér beinlínis hvað skal gera (átt er við manneskju sem hefur stöðu til þess að gefa skipanir) þá ættir þú að hlýða.

³⁶ Reglur: Reglur og reglugerðir.

³⁷ Ólíkar á allan hátt. Átt er við að hann líti jákvætt á ólíkar skoðanir og vilji læra af þeim.

³⁸ Láta eftir sér: Í merkingunni að leyfa sér. Ekki er átt við sjálfseftirlæti í neikvæðum skilningi.

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)	
K	Honum finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hann vill vera frjáls og óháður ³⁹ öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Honum finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hann lætur sér annt um ⁴⁰ velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Honum finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hann vonast til að fólk taki eftir afrekum hans.	01	02	03	04	05	06	88
N	Honum finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti ⁴¹ öryggis hans og verji fyrir öllum hættum. Hann vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hann hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hann vill lífa spennandi ⁴² lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Honum finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hann forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Honum finnst mikilvægt að öðlast ⁴³ virðingu annarra. Hann vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Honum finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hann vill standa þétt við bakið ⁴⁴ á þeim sem honum þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hann er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna ⁴⁵ . Umhverfisvernd er honum mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Honum finnst hefðir mikilvægar. Hann reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusiðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hann notar hvert tækifæri ⁴⁶ sem gefst til að skemmta sér. Honum finnst mikilvægt gera það sem veitir honum ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

³⁹ Í merkingunni að þurfa ekki að reiða sig á aðra

⁴⁰ Láta sér annt um: hugsa um velferð

⁴¹ Í merkingunni "tryggi".

⁴² "Spennandi" frekar æsandi heldur en hættulegt.

⁴³ Að vinna til virðingarinnar, ekki að eiga hana einfaldlega skilda

⁴⁴ Átt er við djúpa ábyrgðartilfinningu og vilja til að verja tíma, peningum og orku til að auka velferð þeirra.

⁴⁵ "Láta sér annt um": líta eftir, ganga vel um.

⁴⁶ Leitar að tækifærunum til að skemmta sér, tekur ekki bara það sem að höndum ber.

FARA NÚ AÐ SPURNINGU I1

KONUR ⁴⁷

HF2 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Henni finnst mikilvægt að vera hugmyndarík og skapandi. Hún vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Henni finnst mikilvægt að vera rík. Hún vill eiga fullt af peningum og dýrum hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Henni finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Henni finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Henni finnst mikilvægt að sýna hvað hún getur. Hún vill að fólk dáist að því sem hún gerir.	01	02	03	04	05	06	88
E Henni finnst mikilvægt að búa við öryggi. Hún forðast allt sem gæti stefnt þessu öryggi í voða.	01	02	03	04	05	06	88
F Henni finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Henni finnst mikilvægt að lífa fjölbreytilegu lífi.	01	02	03	04	05	06	88
G Hún telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. Henni finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum, jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Henni finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar skoðanir. Jafnvel þó hún sé ósammála vill hún samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Henni finnst mikilvægt að vera auðmjúk og hógvær. Hún vill ekki beina athyglinni að sjálfri sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Henni finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Henni finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér.	01	02	03	04	05	06	88

⁴⁷ Sjá neðanmálsgreinar við spurningar til karla.

		Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
K	Henni finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hún vill vera frjáls og óháð öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Henni finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hún lætur sér annt um velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Henni finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hún vonast til að fólk taki eftir afrekum hennar.	01	02	03	04	05	06	88
N	Henni finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti öryggis hennar og verji fyrir öllum hættum. Hún vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hún hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hún vill lifa spennandi lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Henni finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hún forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Henni finnst mikilvægt að öðlast virðingu annarra. Hún vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Henni finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hún vill standa þétt við bakið á þeim sem henni þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hún er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna. Umhverfisvernd er henni mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Henni finnst hefðir mikilvægar. Hún reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusíðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hún notar hvert tækifæri sem gefst til að skemmta sér. Henni finnst mikilvægt gera það sem veitir henni ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

Til að endurbæta spurningarnar í framtíðinni, þá langar mig að spyrja þig nokkurra spurninga til viðbótar sem eru svipaðar og aðrar sem þú hefur svarað. Vinsamlega forðastu að rifja upp hvernig þú svaraðir áður, og svaraðu spurningunum frekar eins og þú værir að heyra þær í fyrsta skipti.

ALLIR

i14 SPYRILL SPYR EÐA SKRÁIR

Býrð þú þessa stundina með maka eða átt þú sambýlismann/sambýliskonu?

Já	1	SPYRJA i15
Nei	2	FARA AÐ i18
Veit ekki	3	

I15⁴⁸ SPJALD B Nú langar mig að spyrja þig um heimilisstörf. Með heimilisstörfum er átt við það sem gert er heima fyrir, svo sem matseld, þvottur og frágangur á fötum, þrif, innkaup og viðhald húsnæðis. Hvorki er átt við umönnun barna né frístundaiðju. Hve miklum tíma, samanlagt, verja heimilismenn að jafnaði til heimilisstarfa á virkum dögum?

TIL SPYRILS: NÁMUNDA AÐ NÆSTU KLUKKUSTUND. SVARANDI MÁ GISKA.

SKRÁ HÉR:
(Veit ekki) 88

I16⁴⁹ Hversu mörg prósent af þessum tíma verð þú sjálf(ur) til heimilisstarfa? Núll prósent þýðir ekkert og 100% að þú gerir þetta allt?

TIL SPYRILS: Skrifa hlutfallið í prósentum. Svarandi má áætla hlutfallið.

SKRÁ HÉR:

(Veit ekki) 88

I17⁵⁰ Hversu mörg prósent af þessum tíma koma í hlut maka þíns?

TIL SPYRILS: Skrifa hlutfallið í prósentum. Svarandi má áætla hlutfallið.

SKRÁ HÉR:

(Veit ekki) 88

⁴⁸ G22.

⁴⁹ G23.

⁵⁰ G24.

SPYRJA ALLA

I 18 SPYRILL SPYR EÐA SKRÁIR:

Ert þú í launuðu starfi, sjálfstæður atvinnurekandi eða í starfi hjá fyrirtæki í eigu fjölskyldunnar um þessar mundir?

TIL SPYRILS: SKRÁ „Í TÍMABUNDNU LEYFI FRÁ STÖRFUM“ SEM JÁ

Já	1 Spyrja i19
Nei	2 Næst i 22

Nú koma nokkrar spurningar um starf þitt

i19 Telur þú að starf þitt sé... **LESA UPPHÁTT...**

...alls ekki fjölbreytt	01
nokkuð fjölbreytt	02
frekar fjölbreytt	03
eða, mjög fjölbreytt	04
(Veit ekki)	88

i20 En telur þú að þú búir við...**LESA UPPHÁTT...**

...mjög lítið starfsöryggi	01
lítið starfsöryggi	02
frekar mikið starfsöryggi	03
eða, mjög mikið starfsöryggi	04
(Veit ekki)	88

i20 Telur þú að í starfi þínu sé heilsa þín og öryggi...**LESA UPPHÁTT...**

...ekki í neinni hættu	01
í svolítilli hættu	02
í allnokkurri hættu	03
eða, í mikilli hættu	04
(Veit ekki)	88

i22 SPJALD F Ef þú þyrftir að velja milli eftirfarandi kosta, hvað myndir þú helst velja? Gefðu til kynna hversu vel fullyrðingarnar á spjaldinu lýsa þinni afstöðu með því að velja tölu á bilinu 1-5.

Konur ættu að vera reiðubúnar að minnka við sig launaða vinnu í þágu fjölskyldu sinnar	1	2	3	4	5	Konur ættu ekki að þurfa að minnka við sig launaða vinnu í þágu fjölskyldu sinnar
--	---	---	---	---	---	---

i23 SPJALD G Ef þú þyrftir að velja milli eftirfarandi kosta, hvað myndir þú helst velja? Gefðu til kynna hversu vel fullyrðingarnar á spjaldinu lýsa þinni afstöðu með því að velja tölu á bilinu 1-5.

Karlur ættu að bera jafnmikla ábyrgð á heimili og börnum eins og konur	1	2	3	4	5	Konur eiga að bera meiri ábyrgð á heimili og börnum en karlar
--	---	---	---	---	---	---

i24 SPJALD H Ef þú þyrftir að velja milli eftirfarandi kosta, hvað myndir þú helst velja? Gefðu til kynna hversu vel fullyrðingarnar á spjaldinu lýsa þinni afstöðu með því að velja tölu á bilinu 1-5.

Þegar atvinna er af skornum skammti eiga karlar frekar rétt á vinnu en konur.	1	2	3	4	5	Þegar atvinna er af skornum skammti ættu konur að eiga sama rétt til vinnu og karlar.
---	---	---	---	---	---	---

SPJALD I Með því að nota þetta spjald til að svara, hversu mikið traust berð þú til eftirfarandi stofnana eða aðila sem ég tel upp? 0 þýðir að þú treystir þeim alls ekki og 10 að þú treystir þeim fullkomlega. Hversu mikið traust berð þú til....**LESA UPP...**

		<i>Treysti alls ekki</i>										<i>Treysti fullkomlega</i>		<i>(Veit ekki)</i>
i25	... Alþingis?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	
i26	..réttarkerfisins?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	
i27	... stjórnálmanna?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

DAGSETNING: DAGUR MÁN. ÁR



The European Social Survey

Viðauki F-2-F C (Önnur umferð 2004)

Númer svaranda:

Númer útgáfu: F-2-F C

Fyrir þýðendur:

Spurningarnar í I hluta eru endurorðanir á spurningum úr aðalspurningalista. Þýðendur skulu hafa aðalspurningalista til hliðsjónar og gæta samræmis þar sem orðalag er eins. Þar sem spurningar eru svipaðar en ekki eins, ættu athugasemdir og spurningar úr aðalspurningalista samt sem áður að vera til hliðsjónar til að gæta ákveðins samræmis eins og hægt er. Vegna hvernar spurningar er númer samsvarandi spurningar í aðalspurningalista gefið í neðanmálgrein.

TIL SPYRILS: EF SVARANDI ER KARLKYNIS, SPYRJA HF1. EF SVARANDI ER KVENKYNS, SPYRJA HF2.

KARLAR

HF1 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Honum finnst mikilvægt að vera hugmyndaríkur og skapandi. Hann vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Honum finnst mikilvægt að vera ríkur. Hann vill eiga fullt af peningum og dýrum ⁵¹ hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Honum finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Honum finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Honum finnst mikilvægt að sýna hvað hann getur. ⁵² Hann vill að fólk dáist að því sem hann gerir. ⁵³	01	02	03	04	05	06	88
E Honum finnst mikilvægt að búa við öryggi. ⁵⁴ Hann forðast allt sem gæti stefnt þessu öryggi í vöð.	01	02	03	04	05	06	88
F Honum finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Honum finnst mikilvægt að lifa fjölbreytilegu lífi. ⁵⁵	01	02	03	04	05	06	88
G Hann telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. ⁵⁶ Honum finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum ⁵⁷ , jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Honum finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar ⁵⁸ skoðanir. Jafnvel þó hann sé ósammála vill hann samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Honum finnst mikilvægt að vera auðmjúkur og hógvær. Hann vill ekki beina athyglinni að sjálfum sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Honum finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Honum finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér. ⁵⁹	01	02	03	04	05	06	88

⁵¹ Dýrum: Í merkingunni að hlutirnir kosti mikið.

⁵² Að sýna getu sína án þess að um það sé endilega að ræða að hann í raun hafi einhverja hæfileika/getu. Það er honum mikilvægt að aðrir líti á hann sem hæfan.

⁵³ Hann vill að gerðir hans vekji athygli, ekki persóna hans.

⁵⁴ Að umhverfi sé öruggt, ekki að honum finnst hann öruggur.

⁵⁵ Mikilvægt fyrir hann sjálfan, hans líf..

⁵⁶ Að þegar einhver segir þér beinlínis hvað skal gera (átt er við manneskju sem hefur stöðu til þess að gefa skipanir) þá ættir þú að hlýða.

⁵⁷ Reglur: Reglur og reglugerðir.

⁵⁸ Ólíkar á allan hátt. Átt er við að hann líti jákvætt á ólíkar skoðanir og vilji læra af þeim.

⁵⁹ Láta eftir sér: Í merkingunni að leyfa sér. Ekki er átt við sjálfseftirlæti í neikvæðum skilningi.

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)	
K	Honum finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hann vill vera frjáls og óháður ⁶⁰ öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Honum finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hann lætur sér annt um ⁶¹ velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Honum finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hann vonast til að fólk taki eftir afrekum hans.	01	02	03	04	05	06	88
N	Honum finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti ⁶² öryggis hans og verji fyrir öllum hættum. Hann vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hann hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hann vill lifa spennandi ⁶³ lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Honum finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hann forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Honum finnst mikilvægt að öðlast ⁶⁴ virðingu annarra. Hann vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Honum finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hann vill standa þétt við bakið ⁶⁵ á þeim sem honum þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hann er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna ⁶⁶ . Umhverfisvernd er honum mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Honum finnst hefðir mikilvægar. Hann reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusiðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hann notar hvert tækifæri ⁶⁷ sem gefst til að skemmta sér. Honum finnst mikilvægt gera það sem veitir honum ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

⁶⁰ Í merkingunni að þurfa ekki að reiða sig á aðra

⁶¹ Láta sér annt um: hugsa um velferð

⁶² Í merkingunni "tryggi".

⁶³ "Spennandi" frekar æsandi heldur en hættulegt.

⁶⁴ Að vinna til virðingarinnar, ekki að eiga hana einfaldlega skilda

⁶⁵ Átt er við djúpa ábyrgðartilfinningu og vilja til að verja tíma, peningum og orku til að auka velferð þeirra.

⁶⁶ "Láta sér annt um": líta eftir, ganga vel um.

⁶⁷ Leitar að tækifærunum til að skemmta sér, tekur ekki bara það sem að höndum ber.

KONUR ⁶⁸

HF2 SPJALD A Hér lýsum við stuttlega nokkrum manneskjum. Vinsamlega lestu hverja lýsingu fyrir sig og merktu í viðeigandi reit í hverri línu hversu lík eða ólík þér manneskjan er

	Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
A Henni finnst mikilvægt að vera hugmyndarík og skapandi. Hún vill fara sínar eigin leiðir.	01	02	03	04	05	06	88
B Henni finnst mikilvægt að vera rík. Hún vill eiga fullt af peningum og dýrum hlutum.	01	02	03	04	05	06	88
C Henni finnst mikilvægt að allir fái jafna meðhöndlun. Henni finnst að öllum ættu að bjóðast jöfn tækifæri í lífinu.	01	02	03	04	05	06	88
D Henni finnst mikilvægt að sýna hvað hún getur. Hún vill að fólk dáist að því sem hún gerir.	01	02	03	04	05	06	88
E Henni finnst mikilvægt að búa við öryggi. Hún forðast allt sem gæti stefnt þessu öryggi í vöð.	01	02	03	04	05	06	88
F Henni finnst gaman þegar eitthvað óvænt kemur upp á og er alltaf leita sér að einhverju nýju að gera. Henni finnst mikilvægt að lifa fjölbreytilegu lífi.	01	02	03	04	05	06	88
G Hún telur að fólk eigi að gera eins og því er sagt. Henni finnst að fólk eigi alltaf að fylgja reglum, jafnvel þó enginn fylgist með þeim.	01	02	03	04	05	06	88
H Henni finnst mikilvægt að hlusta á fólk með ólíkar skoðanir. Jafnvel þó hún sé ósammála vill hún samt skilja sjónarmið þeirra	01	02	03	04	05	06	88
I Henni finnst mikilvægt að vera auðmjúk og hógvær. Hún vill ekki beina athyglinni að sjálfri sér.	01	02	03	04	05	06	88
J Henni finnst mikilvægt að hafa gaman að lífinu. Henni finnst gott að geta látið ýmislegt eftir sér.	01	02	03	04	05	06	88

⁶⁸ Sjá neðanmálsgreinar við spurningar til karla.

		Mjög líkt mér	Líkt mér	Nokkuð líkt mér	Svolítið líkt mér	Ekki líkt mér	Alls ekki líkt mér	(Veit ekki)
K	Henni finnst mikilvægt að taka sínar eigin ákvarðanir. Hún vill vera frjáls og óháð öðrum.	01	02	03	04	05	06	88
L	Henni finnst mjög mikilvægt að hjálpa fólki í kringum sig. Hún lætur sér annt um velferð annarra.	01	02	03	04	05	06	88
M	Henni finnst mikilvægt að njóta mikillar velgengni. Hún vonast til að fólk taki eftir afrekum hennar.	01	02	03	04	05	06	88
N	Henni finnst mikilvægt að ríkisstjórnin gæti öryggis hennar og verji fyrir öllum hættum. Hún vill að ríkisstjórnin sé öflug til að geta verndað þegna sína.	01	02	03	04	05	06	88
O	Hún hefur ævintýraþrá og finnst gaman að taka áhættu. Hún vill lifa spennandi lífi.	01	02	03	04	05	06	88
P	Henni finnst mikilvægt að hegða sér á viðeigandi hátt. Hún forðast að gera nokkuð sem aðrir myndu segja að væri rangt eða óviðeigandi.	01	02	03	04	05	06	88
Q	Henni finnst mikilvægt að öðlast virðingu annarra. Hún vill að fólk fari eftir því sem hann segir.	01	02	03	04	05	06	88
R	Henni finnst mikilvægt að vera góður vinur vina sinna. Hún vill standa þétt við bakið á þeim sem henni þykir vænt um.	01	02	03	04	05	06	88
S	Hún er þess fullviss að fólk eigi að láta sér annt um náttúruna. Umhverfisvernd er henni mikilvæg.	01	02	03	04	05	06	88
T	Henni finnst hefðir mikilvægar. Hún reynir að fylgja trúar- og fjölskyldusíðum.	01	02	03	04	05	06	88
U	Hún notar hvert tækifæri sem gefst til að skemmta sér. Henni finnst mikilvægt gera það sem veitir henni ánægju.	01	02	03	04	05	06	88

Til að endurbæta spurningarnar í framtíðinni, þá langar mig að spyrja þig nokkurra spurninga til viðbótar sem eru svipaðar og aðrar sem þú hefur svarað. Vinsamlega forðastu að rifja upp hvernig þú svaraðir áður, og svaraðu spurningunum frekar eins og þú værir að heyra þær í fyrsta skipti.

SPYRJA ALLA

SPJALD J Hversu sammála eða ósammála ert þú eftirfarandi fullyrðingum um lækna, svona almennt?

	Mjög sammála	Sammála	Hvorki sammála né ósammála	Ósammála	Mjög ósammála	(Veit ekki)
i28 Læknar segja sjúklingum sínum yfirleitt allan sannleikann.	1	2	3	4	5	8
i29 Heimilislæknar koma yfirleitt fram við sjúklinga sína sem jafningja.	1	2	3	4	5	8
i30 Áður en læknar ákveða meðhöndlun, ræða þeir hana við sjúklinginn.	1	2	3	4	5	8

i31 SPYRILL SPYR EÐA SKRÁIR:

Ert þú í launuðu starfi, sjálfstæður atvinnurekandi eða í starfi hjá fyrirtæki í eigu fjölskyldunnar um þessar mundir?

TIL SPYRILS: SKRÁ „Í TÍMABUNDNU LEYFI FRÁ STÖRFUM“ SEM JÁ

Já	1 Spyrja i32
Nei	2 Næst i35

i32 SPJALD K Á kvarðanum 0-10, hversu fjölbreytt er starf þitt? Á mælistikunni merkir 0 að starfið sé alls ekki fjölbreytt og 10 að starfið sé mjög fjölbreytt.

Alls ekki fjölbreytt	Mjög fjölbreytt	(Veit ekki)
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

i33 SPJALD L Á kvarðanum 0-10, hversu mikið starfsöryggi býrð þú við? Á mælistikunni merkir 0 að þú býir við mjög lítið starfsöryggi og 10 að þú býir við mjög mikið starfsöryggi.

Mjög lítið starfsöryggi	Mjög mikið starfsöryggi	(Veit ekki)
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

i34 SPJALD M Á kvarðanum 0-10, að hve miklu leyti eru heilsa þín og öryggi í hættu vegna starfs þíns? Á mælistikunni merkir 0 ekki í neinni hættu og 10 merkir í mikilli hættu.

Ekki í neinni hættu											Í mikilli hættu	(Veit ekki)
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

SPYRJA ALLA

i35 SPJALD N Þegar á heildina er litið, hversu ánægð(ur) ert þú með efnahagsástandið á Íslandi um þessar mundir? Notaðu áfram þetta spjald til að svara.

Mjög óánægð(ur)											Mjög ánægð(ur)	(Veit ekki)
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

i36 NOTA ENN SPJALD N Ef við víkjum nú að ríkisstjórninni, hversu ánægð(ur) ert þú með störf hennar? Notaðu enn þetta spjald.

Mjög óánægð(ur)											Mjög ánægð(ur)	(Veit ekki)
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

i37 NOTA SPJALD N Og þegar á heildina er litið, hversu ánægð(ur) ert þú með hvernig lýðræði virkar á Íslandi? Notaðu enn þetta spjald.

Mjög óánægð(ur)											Mjög ánægð(ur)	(Veit ekki)
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

SPJALD I Með því að nota þetta spjald til að svara, hversu mikið traust berð þú til eftirfarandi stofnana eða aðila sem ég tel upp? 0 þýðir að þú treystir þeim alls ekki og 10 að þú treystir þeim fullkomlega. Hversu mikið traust berð þú til....**LESA UPP...**

		<i>Treysti alls ekki</i>										<i>Treysti fullkomlega</i>		<i>(Veit ekki)</i>
i38	... Alþingis?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	
i39	...réttarkerfisins?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	
i40	... stjórnmalamanna?	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88	

DAGSETNING: DAGUR MÁN. ÁR